

**РЕЦЕНЗИЯ на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ  
бакалавра востоковедения СЛЕДЬ Юлии Александровны  
по теме: «ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О СУДЬБЕ В ДРЕВНЕИНДИЙСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ»**

Выпускная квалификационная работа бакалавра Ю.А.Следь «Представления о судьбе в древнеиндийской литературе» представляет постановку и последовательное разрешение интересной, вполне новаторской проблемы исследования представлений о судьбе в древнеиндийской традиции и их соотношения с концепцией кармы и верой в перерождения. Насколько мне известно, эта тема не получила до сих пор настолько масштабного освещения в отечественной и зарубежной индологии.

Структура работы вполне отвечает последовательности решения задач, поставленных в исследовании. Краткое «Введение» четко формулирует цель и задачи работы, обозначает круг источников, дает обоснование структуры работы, метода исследования, ее актуальности. Первая часть работы Ю.А.Следь представляет собой вполне уместный, информативный и логически выстроенный краткий очерк развития индийской религиозно-философской традиции. Глава II «Общие сведения о текстах, использованных в исследовании» дает ясную и полноценную характеристику текстов, их роли и места в становлении религиозно-философской традиции Древней Индии и вполне корректно опирается на актуальные труды ряда крупнейших исследователей. Эта часть работы является обоснованием использования материала, на котором строится работа. Обращает на себя внимание весьма широкий и тщательно выверенный подбор привлекаемых к работе источников, которые являются наиболее репрезентативными текстами для фиксации различных этапов формирования древнеиндийской религиозной традиции в рассматриваемом вопросе.

Глава III «Представления о судьбе в древнеиндийской литературе» — одна из основных глав исследования, разбитая на разделы, рассматривающие сферу употребления, контекстное окружение и другие характеристики ряда санскритских лексем, концептуально связанных с выражением представлений о Судьбе в исследуемых источниках. Данный метод можно признать оптимальным для анализа такого рода, поскольку он не только позволяет выявить все аспекты понятия «судьбы» в синхронном их сочетании, но и устанавливает определенную «точку отсчета» для дальнейшего исследования эволюции представлений о Судьбе в древнеиндийской традиции в целом. В частности, в этой главе работы хорошо прослежены предпосылки формирования представлений о карме, законе перерождения и их связи с эволюцией понятия Судьбы. Исключительно наглядны и информативны иллюстрирующие положения работы таблицы,

содержащие примеры эпитетов, прилагаемых в текстах к «судьбе», других контекстов, связанных с употреблением связанных с этим понятием слов, а также общие формулировки представлений о Судьбе, подкрепленные показательными ссылками на тексты. Уточнение семантической окраски обозначающих «судьбу» терминов и их коннотативных «ореолов», на мой взгляд, является важнейшим исследовательским достижением работы Ю.А.Следь.

Глава IV последовательно излагает представления о перерождениях и карме, что обусловлено дальнейшими положениями, излагаемыми в Главе V «Взаимосвязь между представлениями о судьбе и карме». Эта часть собственно и служит важным по значению сделанных в ней наблюдений и выводов завершением работы: она демонстрирует радикальный перелом в древнеиндийских представлениях о Судьбе и переосмысление их в индуистской традиции в философском плане.

Несомненным украшением работы служат Приложения, содержащие комментированные, тщательно выполненные переводы важнейших источников, на которые опирается исследование.

Вместе с тем, работа Ю.А.Следь не свободна от некоторых недочетов, имеющих как формальный, так и существенный характер. В числе первых — пожелание к автору в отношении более правильного оформления ссылок на исследовательские работы, перевода наименований источников и санскритский терминов (и их транслитерации) при их первом употреблении в тексте работы, а также своевременного ввода некоторых комментариев. Так, на с. 14 не дается пояснения, что такое «сома»; на с. 19 впервые появляется комментарий к терминам «шрути» и «смрити», хотя они употребляются ранее и по логике изложения вопроса должны быть представлены в самом начале. Хотелось бы обратить внимание автора и на (по возможности) более последовательную датировку упоминаемых источников и иных произведений словесности. На с. 22 и далее удивляет написание имени китайского паломника VII в. И Цзиня (И. Цзинь). Кроме того, среди формальных замечаний — пожелание в цитатах из источников давать ссылку не на Приложения к работе, а непосредственно на сами источники.

В числе замечаний по существу: возникают претензии к высказыванию на с. 46-47 о «важнейших положениях упанишад» по поводу тождества Атмана и Брахмана — их тождество неоправданно смешивается с представлением о тождестве Брахмана-Атмана и индивидуальных существ (представленных в образе «огня и вылетающих из него искр»). На с. 51 работы упоминается Бхагавадгита, о которой в характеристике Махабхараты, как одного из источников исследования, ни слова не сказано. В качестве пожелания к содержанию работы можно высказать следующее: к достоинству работы послужило бы

более полное раскрытие важного наблюдения автора о «божественной игре», упоминаемого в связи с функцией судьбы, которое приобретает исключительное значение в контексте последующего оформления доктрин индуизма.

В целом указанные замечания к работе легко устранимы в их формальной части и могут быть легко восполнены автором в части содержательной, — они в основном носят характер пожеланий и не снижают ценности и значения представленной Ю.А.Следь чрезвычайно интересной работы. Выпускная квалификационная работа Ю.А.Следь отвечает всем предъявляемым к работам такого рода требованиям и даже превосходит их по своему уровню, заслуживая самой высокой оценки.

Доцент кафедры индийской филологии СПбГУ

к. филол. н. С.О.Цветкова

С.О.Цветкова